

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

HGS Dissolvant de vitrication pour le marbre


1. Identification du produit chimique et de la personne physique ou morale responsable de sa mise sur le marché

Identification de la substance ou de la préparation

Nom du produit : HGS Dissolvant de vitrication pour le marbre
Utilisation du produit : Enlève sans récurage fastidieux les anciennes traces de HGS "vitrificateur pour le marbre" et de la saleté rebelle des pierres naturelles calcaires (p. ex. marbre, pierres de Solnhofen, travertin, etc.)

Identification de la société/entreprise

Producteur : HG International b.v. **No de téléphone:** : +31 (0)36 54 94 700
Adresse : Damsluisweg 70 **Fax** : +31 (0)36 54 94 744
 1332 EJ Almere **Interne:** : www.hginternational.com
Pays : The Netherlands
Importateur : MARTEC HANDELS AG
Adresse : Seestrasse 199
 CH-8820 Wädenswill

No de téléphone: : +41.1.783.95.30/31 **Fax** : +41.1.783.95.49
Pays : Suisse
 **Numéro d'appel d'urgence** : Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum
 +41.01.251.51.51 24-h-Notfallnummer 145

2. Information sur les composants

Substance/préparation : Préparation

Nom des ingrédients	Numéro CAS	Numéro CE	%	Classification
Suisse 2-(2-Butoxyéthoxy)éthanol alcools, C9-C11, ethoxyles	112-34-5 68439-46-3	203-961-6 polymer	5 - 15 1 - 5	Xi; 36 Xn; 22 Xi; 41
Triphosphate de soude	7758-29-4	231-838-7	1 - 5	Xi; 36/37/38

Voir section 16 pour le texte intégral des phrases R mentionnées ci-dessus

Ce produit ne contient pas, à la connaissance du fournisseur, de substances dangereuses dans des quantités justifiant leur inscription dans la présente section, en accord avec la réglementation de l'Union Européenne et avec les réglementations nationales.

* Les limites d'exposition professionnelle, quand elles sont disponibles, sont énumérées à la section 8

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

HGS Dissolvant de vitrification pour le marbre

3. Identification des dangers

Cette préparation n'est pas classée comme dangereuse selon la Directive européenne 1999/45/CEE et ses amendements.

Classification : Non classé.

Pour plus de détails sur les conséquences en termes de santé et les symptômes, reportez-vous à la section 11.

4. Description des premiers secours à porter en cas d'urgence

Description des premiers secours à porter en cas d'urgence

- Inhalation** : En cas d'inhalation, déplacer à l'air frais. Si respirer est difficile, donner de l'oxygène. En l'absence de respiration, recourir à la respiration artificielle. Consulter un médecin.
- Ingestion** : NE PAS faire vomir sauf indication contraire émanant du personnel médical. Ne rien faire ingérer à une personne inconsciente. Si de grandes quantités de cette substance sont ingérées, appeler un médecin immédiatement.
- Contact avec la peau** : En cas de contact, rincer immédiatement la peau à grande eau. Retirer les vêtements et les chaussures contaminés. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Laver soigneusement les chaussures avant de les remettre. Consulter un médecin.
- Contact avec les yeux** : En cas de contact, rincer immédiatement les yeux à l'eau courante pendant au moins 15 minutes. En cas d'irritation, consulter un médecin.

Pour plus de détails sur les conséquences en termes de santé et les symptômes, reportez-vous à la section 11.

5. Mesures de lutte contre l'incendie ; prévention des explosions et des incendies

- Moyens d'extinction** : En cas d'incendie, asperger d'eau (en brouillard), de mousse, de poudre chimique extinctrice ou de gaz carbonique.
- Risques particuliers liés à l'exposition au produit** : Aucun danger particulier.
Non disponible.
- Risque lié aux produits de décomposition thermique** : Ces produits peuvent être oxydes de carbone (CO, CO₂), oxydes d'azote (NO, NO₂...), phosphates. Quelques oxydes métalliques.
- Équipement de protection spécial pour le personnel préposé à la lutte contre le feu** : Les pompiers doivent porter un appareil respiratoire autonome à pression positive et une tenue de feu complète.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- Précautions individuelles** : Contacter immédiatement le personnel d'urgence. Garder le personnel non requis éloigné. Utiliser un équipement de protection adéquat (Section 8). Suivre toutes les procédures relatives à la lutte contre l'incendie (Section 5).
- Précautions relatives à l'environnement** : Minimiser le contact de la substance déversée avec le sol pour prévenir son écoulement dans les cours d'eaux de surface. Voir la section 13 sur l'élimination des déchets.

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

HGS Dissolvant de vitrification pour le marbre

Méthodes de nettoyage : Si le personnel d'urgence n'est pas disponible, contenir la substance déversée. Dans le cas d'un déversement minime, ajouter un produit absorbant (on peut utiliser de la terre en l'absence d'un autre produit adéquat), puis ramasser le produit et le placer dans un récipient hermétique imperméable à l'eau aux fins d'élimination. Pour les déversements majeurs, endiguer le produit déversé ou le retenir afin d'éliminer tout risque d'écoulement dans les voies d'eau environnantes. Placer la substance déversée dans un récipient approprié pour l'élimination.

Remarque : voir section 8 pour les équipements de protection personnelle et section 13 pour l'élimination des déchets.

7. Précautions de stockage, d'emploi et de manipulation

Manutention : Laver abondamment après usage.
Entreposage : Conserver le récipient bien fermé. Conserver le contenant dans un endroit frais et bien ventilé.
Matériaux d'emballage
Recommandé : Utiliser le contenant d'origine.
Utilisations spécifiques : Non disponible.

8. Procédures de contrôle de l'exposition des travailleurs et caractéristiques des équipements de protection individuelle

Valeurs limites d'exposition : Non disponible.

<u>Nom des ingrédients</u>	<u>Limites d'exposition professionnelle</u>
Suisse 2-(2-Butoxyéthoxy)éthanol	SUVA (Suisse, 11/2004). Notes: valeur non-provisoire Kurzeitgrenzwerte: 100 mg/m ³ 15 minute(s). Forme: Toutes formes MAK: 100 mg/m ³ 8 heure(s). Forme: Toutes formes

Contrôles de l'exposition

Contrôle de l'exposition professionnelle : S'assurer de la proximité d'une douche oculaire et d'une douche de sécurité au poste de travail.
Protection respiratoire : Les conditions d'utilisation normales et prévues du produit ne nécessitent pas l'emploi d'un respirateur.
Protection des mains : Gants en caoutchouc butylique. Perméable temps >= 8 heures:
Protection des yeux : Lunettes de sécurité.
Protection de la peau : Uniforme de travail ou veste de laboratoire.

9. Propriétés physico-chimiques

Informations générales

Apparence
État physique : Liquide.
Couleur : Blanc.
Odeur : Inodore.

Informations importantes relatives à la santé, à la sécurité et à l'environnement

pH : 8.9 (Conc. (% poids/poids): 100) [Basique.]
Point de fusion : <0°C (32°F)

Date d'édition

14-10-2005.

Version 5.02

Page 3 de 7

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

HGS Dissolvant de vitrification pour le marbre

Point d'ébullition	: >100°C (212°F)
Point d'éclair	: Coupe fermée: Supérieur à 93.3°C (200°F). (Pensky-Martens.)
Inflammabilité (solides, gaz)	: Non applicable.
Caractéristiques d'explosivité	: Non disponible.
Propriétés oxydantes	: Non disponible.
Densité relative	: 1.025 g/ml (20°C / 68°F)
Solubilité	: Facilement soluble dans l'eau froide, l'eau chaude, méthanol, éther diéthylique, acétone.
Taux d'évaporation (butyl-acétate = 1)	: 0.003 (2-(2-Butoxyéthoxy)éthanol) comparé à Acétate de butyle.
Autres informations	
Température d'auto-inflammation	: La plus basse valeur connue est 204.45 à 227.75°C (400 à 441.9°F) (2-(2-Butoxyéthoxy)éthanol).

10. Stabilité du produit et réactivité

Stabilité	: Le produit est stable.
Conditions à éviter	: Stable dans les conditions de stockage et de manipulation recommandées (voir section 7).
Matières à éviter	: Réactif avec les acides.
Produits de décomposition dangereux	: Ces produits peuvent être oxydes de carbone (CO, CO ₂), oxydes d'azote (NO, NO ₂ ...), phosphates. Quelques oxydes métalliques.

11. Informations toxicologiques

Effets aigus potentiels sur la santé

Inhalation	: Aucun effet important ou danger critique connu.
Ingestion	: Aucun effet important ou danger critique connu.
Contact avec la peau	: Aucun effet important ou danger critique connu.
Contact avec les yeux	: Aucun effet important ou danger critique connu.

Toxicité aiguë

<u>Nom des ingrédients</u>	<u>Test</u>	<u>Résultat</u>	<u>Voie</u>	<u>Espèces</u>
2-(2-Butoxyéthoxy)éthanol	DL50	5660 mg/kg	Orale	Rat
	DL50	2200 mg/kg	Orale	Lapin
	DL50	2400 mg/kg	Orale	Souris
	DL50	2700 mg/kg	Cutané	Lapin
alcools, C9-C11, ethoxyles	DL50	>2000 mg/kg	Orale	Rat
	CL50	>5 mg/l (0.25 heure(s))	Inhalation	Rat
Triphosphate de soude	DL50	3120 mg/kg	Orale	Rat
	DL50	3100 mg/kg	Orale	Souris
	DL50	>4640 mg/kg	Cutané	Lapin

Cancérogénicité	: Aucun effet important ou danger critique connu.
Mutagénicité	: Aucun effet important ou danger critique connu.
Toxicité pour la reproduction	: Aucun effet important ou danger critique connu.

Signes/symptômes de surexposition

Inhalation	: Aucun effet important ou danger critique connu.
-------------------	---

Date d'édition

14-10-2005.

Version

5.02

Page 4 de 7

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

HGS Dissolvant de vitrification pour le marbre

- Ingestion** : Aucun effet important ou danger critique connu.
- Peau** : Aucun effet important ou danger critique connu.
- Organes cibles** : Contient des produits causant des lésions aux organes suivants : les muqueuses, peau, yeux.
- Effets nocifs divers** : Non disponible.

12. Informations écotoxicologiques

Données sur l'écotoxicité

<u>Nom des ingrédients</u>	<u>Espèces</u>	<u>Période</u>	<u>Résultat</u>
2-(2-Butoxyéthoxy)éthanol	Lepomis macrochirus (CL50)	96 heure(s)	1300 mg/l

Effets nocifs divers : Aucun effet important ou danger critique connu.

13. Informations sur les possibilités d'élimination des déchets

- Méthodes de traitement des déchets** : Il faudra éviter ou réduire autant que possible la production de déchets. Éviter la dispersion des projections et des écoulements ainsi que le contact avec le sol, les canalisations d'eau, les siphons et les égouts. La mise au rebut de ce produit, des solutions et des sous-produits devra en permanence respecter les exigences légales en matière de protection de l'environnement et de mise au rebut des déchets ainsi que les exigences de toutes les autorités locales.
- Classification des déchets** : Non applicable.
: Non disponible.
- Déchets Dangereux** : A la connaissance du fournisseur, ce produit n'est pas considéré comme un déchet dangereux tel que défini par la Directive 91/689/CEE.
:

14. Informations relatives au transport

Réglementation internationale concernant le transport

Informations réglementaires	Numéro NU	Nom d'expédition correct	Classe	Groupe de conditionnement	Étiquette	Autres informations
Classe ADR/RID	Non réglementé.	-	-	-		Remarques Conserver à l'abri du gel
Classe ADN	Non réglementé.	-	-	-		Remarques Keep in frostfree area
Classe IMDG	Non réglementé.	-	-	-		Remarques Keep in frostfree area
Classe IATA-DGR	Non réglementé.	-	-	-		Remarques Keep in frostfree area

FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

HGS Dissolvant de vitrification pour le marbre

15. Informations réglementaires

Réglementation de l'Union Européenne

- Phrases de risque** : Ce produit n'est pas classifié selon les règlements de l'Union européenne.
- Phrases de sécurité** : S2- Conserver hors de la portée des enfants.
S46- En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
- Utilisation du produit** : Non classifié et l'étiquetage ont été effectués en vertu des directives européennes 67/548/CEE et 1999/45/CE et de leurs amendements, et conformément à l'usage.
- Produit de consommation.
- Avertissements supplémentaires** : Fiche de donnée de sécurité disponible sur demande pour les professionnels.
- Classification statistique de la CEE (code douanier)** : 32089091
- Information sur l'identification des composants** : moins de 5%: agents de surface non ioniques, phosphates; conservateurs: (ethylenedioxy) dimethanol, 1,3-bis(hydroxyméthyl)urea, [2-(2-butoxyethoxy)ethoxy]methanol, 2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

Réglementations nationales

Suisse

- Classe LRV (Ta-Luft)** : Non disponible.
- Classe de toxicité** : 5
- OFSP** : 88847
- Teneur en COV** : COV (p/p) : 5.56827

16. Autres informations

- Référence du texte complet des phrases R se trouvant dans les Sections 2 et 3 - Suisse** : R22- Nocif en cas d'ingestion.
R36- Irritant pour les yeux.
R36/37/38- Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.
R41- Risque de lésions oculaires graves.

- Référence du texte complet des classifications se trouvant dans les Sections 2 et 3 - Suisse** : Xn - Nocif
Xi - Irritant

Autres informations : Non disponible.

Commentaires lors de la révision : Non disponible.

Historique

- Date d'impression** : 14-10-2005.
- Date d'édition** : 14-10-2005.
- Date de publication précédente** : Marble shine finish re (NL)e.
- Version** : 5.02
- Vérifié par T. Rutgers.

Avis au lecteur

Date d'édition

14-10-2005.

Version

5.02

Page 6 de 7



Cette fiche toxicologique a été préparée conformément à la
Directive 91/155/EC de l'UE modifiée par la Directive
2001/58/EC



FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

HGS Dissolvant de vitrification pour le marbre

Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur ci-dessus mentionné, ni aucuns de ses sous-traitants ne peut assumer quelque responsabilité que ce soit en ce qui a trait à l'exactitude ou à l'intégralité des renseignements contenus dans le présent document. Il revient exclusivement à l'utilisateur de déterminer l'appropriation des substances ou préparations.

Toutes les substances ou préparations peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains dangers soient décrits dans le présent document, nous ne pouvons garantir qu'il n'en existe pas d'autres.

Version 5.02

Page 7 de 7